

6-07

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



LENGUA CLASICA II- LATIN

CÓDIGO 01572037

UNED

6-07

LENGUA CLASICA II- LATIN

CÓDIGO 01572037

ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

El objetivo fundamenta de esta asignatura es que el alumno traduzca y entienda los textos de los autores latinos que se estudian en este curso. Para ello es imprescindible el conocimiento de la gramática latina y el de las particularidades lingüísticas de cada escritor. Igualmente debe saber el contenido general de las obras que se traducen y la época y vida de dichos autores.

CONTENIDOS

PRIMER CUATRIMESTRE:

Texto para traducir: *De Rerum Natura*. Lucrecio.

TEMAS: Contenido y características de la obra.Importancia en la historia de la filosofía.Importancia en el ámbito lingüístico.Vida y época de Lucrecio.

SEGUNDO CUATRIMESTRE:

Textos para traducir: *Las Confesiones* de San Agustín. *La Consolación de la Filosofía* de Boecio. TEMAS: Vida y época de San Agustín. Su obra con especial atención a *Las Confesiones*.

Vida y época de Boecio. Su obra con especial atención a la *Consolación de la Filosofía*.

Observación: 1) El alumno puede consultar los Cuadernillos de Evaluación donde encontrará, además de algunos textos, una orientación concisa pero suficiente para la preparación de los temas.

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

El conocimiento básico de la lengua latina se puede empezar a adquirir en cualquier gramática elemental. Para un nivel superior son recomendables:

MONTEIL, P.: *Eléments de phonétique et de morphologie du latin*. Nathan-Université. Paris, 1974. BASSOLS DE CLIMENT, B.: *Sintaxis Latina I-II*. CSIC: Madrid, 1971. A título de consulta: *Unidades Didácticas de Lengua Latina* (Geografía e Historia), temas I, II, y IV.

En cuanto a los textos se pueden utilizar: LUCRECIO: *De la Naturaleza*, ed. bilingüe, traducción de E. Valentí Fiol, Barcelona, Bosch. 1984.

SAN AGUSTÍN: *Saint Augustin. Confessions*. Tomes I y II. Les Belles

Lettres. Paris. 1969. BOECIO: *La consolación de la filosofía*. Introducción, traducción y notas de Pedro Rodríguez Santidrián. Madrid. Espasa Calpe, 1999.

BOETHIUS: *The consolation of philosophy*, with an English translation by H. F. Stewart, E. K. Rand, and S. J. Tester. 1973.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

MICHEL SERRES: *La naissance de la physique dans le texte de Lucrèce*. Les éditions de minuit. Paris. 1977.

LUCRECIO CARO, T.: *De la naturaleza de las cosas*. (Sólo traducción.) Traducción del Abate Marchena, introducción de A. García Calvo. Notas de Domingo Plácido. Madrid, Cátedra, 1983.

LUCRECIO: *La filosofía como liberación*. Ángel J. Cappelletti. Caracas: Monte Avila. Cop. 1987.

MARCELINO RODRÍGUEZ DONÍS: *El materialismo de Epicuro y Lucrecio*. Publicaciones de la Universidad de Sevilla. Sevilla 1989.

BOYANCÉ, P.: *Lucrèce, sa vie, son oeuvre avec un exposé de sa philosophie*. Paris. Presses Universitaires. 1964.

San Agustín, un platonismo cristiano. P.P.U. Barcelona, 1985.

JUAN FERNANDO ORTEGA MUÑOZ: *Derecho, Estado e Historia en S. Agustín de Hipona*. Pub. Univ. de Málaga. 1981.

JOSÉ OROZ: *San Agustín. Cultura Clásica y Cristianismo*. Publ. Univ. Pont. de Salamanca. 1988.

Confesiones Texto y trad. de A. VEGA. BAC. Madrid.

Las Confesiones de S. Agustín. Traducción de O. GARCÍA DE LA FUENTE. Madrid. Akal. 1986.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

7.1. PRUEBAS DE EVALUACIÓN A DISTANCIA

Como ejercicio práctico y orientativo el alumno dispone de los Cuadernillos de Evaluación a Distancia. No es obligatorio hacerlos ni enviarlos al profesor de la sede central. Ahora bien, si el alumno lo desea, puede enviarlo una vez hecho para su corrección y comentario.

7.2. PRUEBAS PRESENCIALES

La primera prueba presencial consistirá en una traducción de un fragmento de Lucrecio y tres cuestiones, que pueden ser gramaticales o referentes a cualquier aspecto relativo a dicho autor (vocabulario, pensamiento, estilo, época, etc.).

La segunda prueba presencial consistirá en una traducción de un fragmento sea de S. Agustín sea de Boecio y tres preguntas la primera referida a algún aspecto sintáctico del texto. Las otras dos pueden referirse tanto a la vida o la obra de S. Agustín como a la vida de Boecio o a su obra *La Consolación de la Filosofía*.

7.3. INFORMES DEL PROFESOR TUTOR

Los informes del profesor-tutor son orientativos respecto a las calificaciones definitivas.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Dra. D.a Carmen Teresa Pabón de Acuña

Martes, de 10 a 14 y de 16 a 20 h.

Jueves, de 10 a 14 h.

Facultad de Filología

Senda del Rey, s/n

Despacho 614

Tels.: 91 398 68 99

Correo electrónica: ctpabon@flog.uned.es

OTROS MEDIOS DE APOYO

Están previstas algunas emisiones de radio relacionadas con la asignatura, enmarcadas en el horario de la carrera de Filosofía.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.